

575642-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Heating, ventilation and air-conditioning installation work – 24-006-FRR
Bildungs- und Begegnungsstätte "ROBBE" / Neubau der Kita - Bauabschnitt 01
OJ S 160/2026 20/08/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gemeindevorstand Rodenbach

R-phost: gemeinde@rodenbach.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: 24-006-FRR Bildungs- und Begegnungsstätte "ROBBE" / Neubau der Kita - Bauabschnitt 01

Cur síos: Geplant sind in 3 Bauabschnitten der Neubau einer zweigeschossigen KiTa (1. BA), der Abbruch der Bestandskita (2.BA) und des Neubaus eines zweigeschossigen Familienzentrums (3.BA). Auf dem Grundstück befindet sich im westlichen Teil das dreigeschossige Rathaus, ein weiterer Teil des Grundstücks ist noch mit einer eingeschossigen KiTa bebaut. Geplant ist, dass diese sobald die neue KiTa in Betrieb gehen kann, zurückgebaut wird. Die Neubauten KiTa und Familienzentrum sowie das Bestandsrathaus werden über einen Platz südlich der Buchbergstrasse erschlossen. Die KiTa beherbergt im Erdgeschoss 4 Gruppenräume für Kinder U3 I Ü3, diese orientieren sich samt zugehörigen Nebenräumen Richtung Osten zu den KiTa Freiflächen hin. Im westlichen Gebäudeteil sind ein großer Mehrzweckraum, Speisesaal, Küche und Personalräume angeordnet. Den Übergang zum eingeschossigen Miniclub im nördlichen Gebäudeteil bilden die Verwaltungsräume der Kita. Der Miniclub erhält als Nutzung die Tagespflege mit 2 weiteren Gruppenräumen. Im Obergeschoss sind weiteren Gruppenräumen untergebracht. Der Grundriss ist ähnlich zum Erdgeschoss aufgebaut, die Gruppenräume sind in Richtung Osten angeordnet mit vorgelagertem Laubengang, der zusammen mit der Außentreppe neben der Funktion Fluchtweg, auch als weitere Außenspielfläche konzipiert ist. Im südlichen Gebäudeteil ist eine große Dachterrasse geplant. Der 1.Bauabschnitt beinhaltet den Neubau von KiTa und Kindertagespflege und wird so positioniert, dass eine Freiflächen der bestehenden KiTa soweit möglich erhalten und in Betrieb bleiben kann, aber dennoch später ein separierter Freibereich der neuen Kita an der Ostgrenze des Areals entstehen kann. Der 2. Bauabschnitt beinhalten den Umzug der bestehend Kita in den Neubau und den anschließenden Rückbau der Bestandskita. Der 3.Bauabschnitt betrifft den Neubau des Familienzentrums an zentraler Stelle. Auch hierbei ist der Betrieb der neuen KiTa und deren Erreichbarkeit für die Übergangsphase des Neubaus Familienzentrum nahezu uneingeschränkt gewährleistet. Art des Betriebes, der Anlage Der Neubau der KiTa umfasst 7 Gruppen - U3 I Ü3 - mit maximal 147 Kindern im Erd- und Obergeschoss. Für die Kindertagespflege I Miniclub sind 2 Gruppenräume geplant, hier können tagsüber bis zu 27 Kinder betreut werden. Die Zahl der Beschäftigten beläuft sich auf max. 18 Personen im

Erdgeschoss und max. 9 Personen im Obergeschoss. Die Küchen im Erd- und Obergeschoss werden mit ca. 4-6 Mitarbeiter:innen betrieben. Sämtliche Nutzungen in der KiTa und Kindertagespflege beschränken sich auf Dienstleistungen.

Aitheantóir an nóis imeachta: 5ca0ce96-d045-4594-9c92-87a0a2dc1913

An cineál nóis imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: TGA - Heizung (Wärmeversorgungsanlagen)

Cur síos: KG 421 Wärmeerzeugung KG 422 Wärmeverteilung KG 423 Wärmeübergabe KG 429 Sonstiges KG 429 Stundenlohnarbeiten Wartung

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 BW-2026-0012

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E56417895>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E56417895>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 17/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderung von Unterlagen liegt im Ermessen des Auftraggebers und richtet sich nach vergaberechtlichen Grundsätzen.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 17/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Hessen Luisenplatz 2 64283 Darmstadt

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Überprüfungsstelle: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt Hinweis: § 160 GWB

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Gemeindevorstand Rodenbach

Uimhir chlárúcháin: Berichtseinheit-ID 00006462

Seoladh poist: Buchbergstraße 2

Baile: Rodenbach

Cód poist: 63517

Foroinn tíre (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: gemeinde@rodenbach.de

Teil.: 06184 599 0

Seoladh idirlín: <https://www.rodenbach.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Hessen Luisenplatz 2 64283 Darmstadt

Uimhir chlárúcháin: -

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 3c93c9d3-7984-4afb-b92c-45616de46035 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 18/08/2026 11:59:05 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 575642-2026

Uimhir eagráin IO S: 160/2026

Dáta foilsithe: 20/08/2026